Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2139/2004

av den 8 december 2004

om anpassning och genomförande av rådets förordning (EEG) nr 571/88 och om ändring av kommissionens beslut 2000/115/EG inför uppläggningen av undersökningarna av företagsstrukturen i jordbruket åren 2005 och 2007

(EGT L 369, 16.12.2004, s. 26)

Rättad genom:

►C1 Rättelse, EGT L 244, 20.9.2005, s. 34 (2139/2004/EG)

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2139/2004

av den 8 december 2004

om anpassning och genomförande av rådets förordning (EEG) nr 571/88 och om ändring av kommissionens beslut 2000/115/EG inför uppläggningen av undersökningarna av företagsstrukturen i jordbruket åren 2005 och 2007

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 571/88 av den 29 februari 1988 om uppläggningen av gemenskapsundersökningar om företagsstrukturen i jordbruket åren 1988–1997 ([1]), särskilt artikel 8.1 och 8.4 i denna samt punkt 5 i bilaga II till denna, och

av följande skäl:

(1) Genom anslutningen av Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien till Europeiska unionen den 1 maj 2004 blir det nödvändigt att ändra förteckningen över variabler i bilaga I till förordning (EEG) nr 571/88.

(2) Det nya politiska målet att skapa en varaktig gemensam jordbrukspolitik kräver mer information, i synnerhet om landsbygdens utveckling.

(3) I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) ([2]) skall alla medlemsstaters statistik som överförs till kommissionen och som är indelad efter territoriella enheter använda NUTS-klassifikationen. Då det gäller undersökningar om företagsstrukturen inom jordbruket bör därför regioner och distrikt definieras enligt NUTS-klassifikationen.

(4) Tidsfristerna för att meddela validerade individuella uppgifter om jordbrukens företagsstruktur bör fastställas av kommissionen med beaktande av att tidsplanen för att genomföra undersökningen varierar mellan medlemsstaterna.

(5) Både själva förordningen (EEG) nr 571/88 och kommissionens beslut 2000/115/EG ([3]) med definitioner och förklaringar till den förordningen bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) Åtgärderna i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för jordbruksstatistik, som inrättades genom rådets beslut 72/279/EEG ([4]).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EEG) nr 571/88 skall ersättas med texten i bilaga I till detta beslut.

([1]) EGT L 56, 2.3.1988, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1435/2004 (EUT L 268, 16.8.2004, s. 1).
([2]) EUT L 154, 21.6.2003, s. 1.
([3]) EGT L 38, 12.2.2000, s. 1. Beslutet senast ändrat genom Anslutningsakten från 2003.
([4]) EGT L 179, 7.8.1972, s. 1.

▼B

Artikel 2

Beslut 2000/115/EG ändras enligt följande:

1) Bilaga I skall ändras enligt bilaga II till denna förordning.

2) Bilaga IV skall utgå.

Artikel 3

1. Med avseende på undersökningarna om jordbruksföretagens struktur 2005 och 2007 skall regionerna vara territoriella enheter på NUTS 2-nivå enligt förordning (EG) nr 1059/2003.

Undantagsvis skall regionerna i Tyskland vara territoriella enheter på NUTS 1-nivå enligt den förordningen.

2. Med avseende på undersökningarna om jordbruksföretagens struktur 2005 och 2007 skall distrikten vara territoriella enheter på NUTS 3-nivå enligt förordning (EG) nr 1059/2003.

Undantagsvis skall distrikten i Tyskland vara territoriella enheter på NUTS 2-nivå enligt den förordningen.

3. Med avseende på undersökningarna om jordbruksföretagens struktur 2005 och 2007 skall kommunerna vara de minsta administrativa enheterna enligt bilaga III till förordning (EG) nr 1059/2003. Medlemsstaterna skall uppge kommunen för vart och ett av jordbruksföretagen i undersökningen.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall meddela validerade individuella uppgifter från undersökningarna om jordbruksföretagens struktur 2005 och 2007 i enlighet med tidsplanen i bilaga III till denna förordning.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA

”BILAGA I

FÖRTECKNING ÖVER VARIABLER FÖR ÅREN 2005 OCH 2007 (*)

Anmärkningar:

— De variabler som betecknas med ’NE’ i bilagan anses inte förekomma eller vara nästan noll i respektive medlemsstat.

— De variabler som betecknas med ’NS’ anses vara icke signifikanta i respektive medlemsstat.

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
A. **Jordbruksföretagets geografiska läge**																										
1. Undersökningsdistrikt	kod																									
a) Kommun eller nivå under undersökningsområdet ([1])	kod																									
2. Mindre gynnat område ([1])	ja/nej											NE														
a) bergsområde ([1])	ja/nej					NE						NE	NE	NE			NE									
3. Jordbruksområden med miljöbetingade restriktioner	ja/nej											NE					NE			NE			NE			
B. **Jordbruksföretagets rättsliga form och ledning** (på undersökningsdagen)																										
1. Vilar det juridiska och ekonomiska ansvaret för företaget på																										
a) en fysisk person som är ensam företagare, med ett oberoende företag	ja/nej																									
b) en eller flera personer som är delägare, där jordbruksföretaget ingår i ett gruppföretag? ([2])	ja/nej			NS		NS	NS	NS		NS	NS				NS	NS			NS	NS	NS		NE		NS	NS

(*) Observera att variablernas numrering är en följd av att undersökningarna om jordbruksföretagens struktur har pågått under lång tid och inte kan ändras utan att det återverkar på jämförbarheten mellan undersökningarna.

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
c) en juridisk person?	ja/nej																									
2. Om svaret på fråga B/1 a är ja, är denna person (företagaren) också driftsledare?	ja/nej																									
a) Om svaret på B/2 är 'nej', är driftsledaren medlem av företagarens familj?	ja/nej																									
b) Om svaret på B/2 a är 'ja', är driftsledaren företagarens make/maka?	ja/nej								NS		NS															
3. Driftsledarens jordbruksutbildning (endast praktisk erfarenhet av jordbruk, grundläggande jordbruksutbildning, högre jordbruksutbildning) ([3])	kod																									

C. **Jordbruksföretagets brukningsform (i förhållande till företagaren), uppdelning och jordbrukssystem**

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
Utnyttjad jordbruksareal																										
1. som brukas med äganderätt	ha/a																									
2. som brukas som arrende	ha/a																									
3. som andelsbrukas eller brukas under andra former	ha/a													NS			NS					NS		NE	NE	NS
5. Jordbrukssystem och praxis																										
a) Utnyttjad jordbruksareal vid jordbruksföretaget på vilken ekologiska produktionsmetoder används i enlighet med regler fastställda av Europeiska gemenskapen	ha/a											NS					NE									
d) Utnyttjad jordbruksareal vid jordbruksföretaget som är	ha/a											NS					NE									

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
under omställning till ekologiska produktionsmetoder																										
e) Använder jordbruksföretaget ekologiska produktionsmetoder även för husdjursproduktionen?	helt, delvis, inte alls											NS					NE									
f) Direkt investeringsstöd till jordbruksföretaget inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken under de senaste fem åren:																										
i) Fick jordbruksföretaget direkt stöd inom ramen för produktionsinvesteringar? ([3])	ja/nej																									
ii) Fick jordbruksföretaget direkt stöd inom ramen för åtgärder för landsbygdens utveckling? ([3])	ja/nej																									
6. Avsättning för jordbruksföretagets produktion:																										
a) Konsumerar ägarens hushåll mer än 50 % av värdet av företagets slutproduktion? ([3])	ja/nej	NS		NS	NE				NS	NS					NS			NE						NS	NS	NE
b) Svarar direktförsäljningen till konsumenter för mer än 50 % av den totala försäljningen? ([3])	ja/nej	NS		NS	NS				NS	NS					NS			NS						NS	NS	NS
D. **Åkermark**																										
Spannmål för produktion av säd, inklusive utsäde																										
1. Vanligt vete och spelt	ha/a																NE									
2. Durumvete	ha/a	NE	NS	NE		NE				NE			NE	NE	NE		NE	NE		NE		NS		NE	NE	NS

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
3. Råg	ha/a									NS		NS					NE									
4. Korn	ha/a																NE									
5. Havre	ha/a																NE									
6. Majskorn	ha/a			NE		NE				NE		NS	NE				NE							NE	NE	NS
7. Ris	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
8. Övrig spannmål för produktion av säd	ha/a																NE									
9. Proteingrödor till mognad (inklusive utsäde och blandningar av spannmål och trindsäd)	ha/a																NE									
varav																										
e) ärter, åkerbönor och sötlupiner	ha/a																NE						NS			
f) linser, kikärter och vicker	ha/a		NS	NS	NS	NS				NS					NS		NE	NS		NS		NS	NS		NE	NS
g) övriga proteingrödor som skördas torra	ha/a		NS		NS	NS				NS			NS		NS	NS	NE			NS		NS	NS	NS	NS	NE
10. Potatis (även färskpotatis och utsädespotatis)	ha/a																									
11. Sockerbetor (exklusive utsäde)	ha/a					NE						NE					NE									
12. Foderrotfrukter (exklusive utsäde)	ha/a																NE							NS	NS	
Industriväxter																										
23. Tobak	ha/a		NE	NE		NE				NE			NE		NE		NE	NE			NS	NE	NS	NE	NE	NE
24. Humle	ha/a			NE		NE				NE		NE	NS		NE	NS	NE	NE			NS			NE	NE	
25. Bomull	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE			NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
26. Rapsfrön och rybsfrön	ha/a						NE					NE					NE				NS					
27. Solrosor	ha/a	NS		NS		NE				NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS							NE	NS
28. Soja	ha/a	NE		NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE		NS	NS			NE	NE	NS
29. Oljelin	ha/a				NS					NS	NS	NE		NE	NS		NE			NS	NS	NS				
30. Andra oljefröväxter	ha/a					NS				NS		NE	NS	NE			NE	NE		NS	NS				NS	NS
31. Lin	ha/a				NS					NE	NS	NE			NS	NS	NE				NS	NS			NS	
32. Hampa	ha/a	NS	NS		NS	NE				NE		NE	NS	NE	NS		NE				NS	NS	NS		NS	NS
33. Andra textilväxter	ha/a			NE	NE	NE				NE		NE	NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS	NE	NE	NS	NE	NS
34. Aromatiska växter och medicinalväxter	ha/a									NS					NE		NE				NS	NS			NS	
35. Andra industriväxter, inte omnämnda på annat ställe	ha/a					NS				NS		NS	NS				NE					NS			NS	NS
Färska grönsaker, meloner, jordgubbar:																										
14. På friland eller under lågt skydd (som inte ger tillträde)	ha/a																									
varav:																										
a) odling av trädgårdsväxter i kombination med jordbruksgrödor	ha/a														NE		NS									
b) handelsträdgårdsodling	ha/a																						NE			
15. I växthus under högt glas eller annat skydd (som ger tillträde)	ha/a																						NS			

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
Blommor och andra prydnadsväxter (utom plantskolor)																										
16. På friland eller under lågt skydd (som inte ger tillträde)	ha/a																							NS	NS	
17. I växthus under högt glas eller annat skydd (som ger tillträde)	ha/a																									
18. Foderväxter																										
a) Slåtter och betesvall på åker	ha/a																NE									
b) Andra grönfoderväxter	ha/a																									
varav																										
i) grönfodermajs (majs för ensilage)	ha/a																NE							NS	NS	
iii) övriga foderväxter, inte omnämnda på annat ställe	ha/a																							NS		
19. Utsäde och sättplantor för åkermark (utom spannmål, baljväxter, potatis och oljefröväxter)	ha/a									NS					NE		NE									
20. Övriga grödor på åkermark	ha/a				NS	NS																		NE		
21. Träda för vilken inga bidrag ges	ha/a											NE														
22. Träda för vilken bidrag utgår och där marken inte utnyttjas ekonomiskt	ha/a																									
E. **Kökträdgårdar**	ha/a	NS		NS								NS						NS						NS	NS	NS

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
F. **Vall- och ängsmark**	ha/a																NE									
1. Vall- och ängsmark, exklusive naturlig betesmark	ha/a																NE									
2. Mycket lågavkastande betesmark	ha/a	NE				NE							NE	NE	NE		NE									
G. **Fleråriga grödor**																										
1. Frukt- och bärodlingar	ha/a																									
a) färska frukt- och bärarter i tempererat klimat ([4])	ha/a																									
b) frukt- och bärarter i subtropiskt klimat	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
c) nötter	ha/a	NS	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE		NE	NS	NS			NS	NS	NE	NE	NS
2. Citrusodlingar	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
3. Olivodlingar	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
a) som normalt producerar bordsoliver	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
b) som normalt producerar oliver för produktion av olivolja	ha/a	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
4. Vinodlingar	ha/a	NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
vars produkter normalt används för																										
a) kvalitetsviner	ha/a	NS		NE		NE				NE		NE	NE	NE				NS		NE				NE	NE	NE
b) annat vin	ha/a	NS	NE	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NE	NS				NE	NE	
c) druvor för konsumtion	ha/a	NS		NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NS	NE		NS		NE	NE	NE
d) russin	ha/a	NS	NE	NE	NE	NE			NE	NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE
5. Plantskolor	ha/a																									
6. Andra fleråriga grödor	ha/a				NE	NE				NS			NS			NS	NS	NE	NE			NE	NS	NE	NE	NS
7. Fleråriga grödor under glas	ha/a		NS		NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS		NE		NS	NE	NE	NE	NE	NE
H. **Annan mark**																										
1. Outnyttjad jordbruksareal (jordbruksareal som inte längre brukas av ekonomiska, sociala eller andra skäl och som inte ingår i växtföljden)	ha/a																									
2. Skogsmark	ha/a																NE									
3. Övrig mark (mark som upptas av byggnader, gårdsplaner, körvägar, vattendrag, stenbrott, ofruktbar mark, berg m.m.)	ha/a																									

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
I. **Sekundära och på varandra följande grödor, svamp, bevattning och uttagen jordbruksmark**																										
1. Sekundär odling av på varandra följande grödor (utom odling av enbart trädgårdsväxter och odling under glas) ([5])	ha/a				NE	NS				NE			NE	NE				NE	NS					NE	NE	NS
2. Svamp	ha/a				NS	NS									NE						NS				NS	
3. Bevattnad areal																										
a) Total areal med bevattningsmöjlighet	ha/a				NS	NS				NS			NS	NS	NE											
b) Areal för grödor som bevattnas	ha/a				NS	NS				NS			NS	NS	NE									NS		
►C1 8. Mark under det särskilda stödprogrammet för arealuttag uppdelad i ◄	ha/a																									
a) träda, som inte ger någon ekonomisk avkastning (som redan registrerats under D/22)	ha/a																									
b) mark utnyttjad för produktion av jordbruksråvaror för andra ändamål än livsmedel (t.ex. sockerbetor, raps, träd, buskar osv. inklusive linser, kikärter och vicker som redan registrerats under D och G)	ha/a											NE					NE									
c) betesmark (som redan registrerats under F/1och F/2) ([3])	ha/a				NS							NE					NE								NE	NE

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
d) tidigare jordbruksarealer som omvandlats till skogbevuxen areal eller som bereds för skogsplantering (som redan registrerats under H/2) ([6])	ha/a				NS												NE								NS	
e) annan mark (som redan registrerats under H/1 och H/3) ([6])	ha/a																		NS						NE	

J. **Husdjur** (på undersökningens uppgiftsdag)

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. Hästdjur	Antal djur																									

Nötkreatur:

2. Nötkreatur, yngre än ett år, tjur- och stutkalvar samt kvigor	Antal djur																									
3. Tjurar och stutar, minst ett men inte två år gamla	Antal djur																									
4. Tjurar och stutar, minst ett men inte två år gamla	Antal djur																									
5. Tjurar och stutar, två år och äldre	Antal djur																									
6. Kvigor, två år och äldre	Antal djur																									
7. Mjölkkor	Antal djur																									
8. Övriga kor	Antal djur																									

Får och getter:

9. Får (alla åldrar)	Antal djur																									

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
a) Får, avelstackor	Antal djur																									
b) Övriga får	Antal djur																									
10. Getter (alla åldrar)	Antal djur			NS	NS																				NS	
a) Getter, avelshonor	Antal djur			NS	NS																				NS	
b) Övriga getter	Antal djur			NS	NS																				NS	
Svin																										
11. Smågrisar som väger mindre än 20 kg	Antal djur																									
12. Avelssuggor som väger 50 kg eller mer	Antal djur																									
13. Övriga svin	Antal djur																									
Fjäderfä																										
14. Slaktkycklingar	Antal djur																									
15. Värphöns	Antal djur																									
16. Annat fjäderfä	Antal djur																									
varav																										
a) kalkoner	Antal djur					NS																				
b) ankor	Antal djur					NS											NS								NS	
c) gäss	Antal djur					NS											NS	NS			NE				NS	
d) andra fjäderfän, inte omnämnda på annat ställe	Antal djur				NS	NS											NS								NS	

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
17. Kaniner, avelshonor	Antal djur			NS	NS					NS									NS			NS		NE	NE	NS
18. Bin	Antal bikupor			NS	NS					NS							NS	NS	NS					NS	NS	NS
19. Övriga husdjur, inte omnämnda på annat ställe	ja/nej				NS	NS							NS				NS	NS		NE		NS				

K. **Traktorer, kultivatorer, maskiner och redskap**

1. Som tillhörde företaget dagen för undersökningen

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. Fyrhjulstraktorer, bandtraktorer, fordon för transport av redskap efter motorstyrka (kW) ([3])	Antal																									
a) < 40 ([7])	Antal																									
b) 40 till < 60 ([7])	Antal																									
c) 60 till < 100 ([7])	Antal																NS									
d) över 1008 ([7])	Antal																NE									
2. Kultivatorer, rotorkultivatorer, jordfräsar och slåttermaskiner ([3])	Antal																									
3. Skördetröskor ([3])	Antal																									
9. Övriga helmekaniserade skörderedskap ([3])	Antal																NS									
10. Bevattningsutrustning ([3])	ja/nej	NS				NS				NE					NE											
a) om svaret är ja, är utrustningen flyttbar ([3])	ja/nej	NS				NS				NE					NE											

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
b) om svaret är ja, är utrustningen stationär ([3])	ja/nej	NS				NS				NE					NE			NS								
2. Maskiner som använts under de senaste tolv månaderna och som används av flera företag (ägs av ett annat företag, ett kooperativ eller som samägs med andra företag) eller tillhör ett företag som hyr ut redskap																										
1. Fyrhjulstraktorer, bandtraktorer, fordon för transport av redskap efter motorstyrka (kW) ([3])	ja/nej																									
2. Kultivatorer, rotorkultivatorer, jordfräsar och slåttermaskiner ([3])	ja/nej																									
3. Skördetröskor ([3])	ja/nej																									
9. Övriga helmekaniserade skörderedskap ([3])	ja/nej																									

L. **Arbetskraft i jordbruket** (under de senaste tolv månaderna före undersökningsdagen)

Statistisk information samlas in för varje person som arbetar inom jordbruket och som hör till följande arbetskraftskategorier, på ett sätt som tillåter korstabulering sinsemellan eller med vilken som helst av de andra undersökningskategorierna.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. Företagare																									
I denna grupp ingår följande:																									
— Fysiska personer:																									
— Alla ensamföretagare med ett oberoende företag (alla de personer som svarat 'ja' på fråga B/1 a)																									
— Den delägare i ett gruppföretag som identifierats som företagare.																									
— Juridiska personer																									
Följande uppgifter skall anges för varje fysisk person ovan:																									
— Kön																									
— Ålder enligt följande indelning:																									
fr.o.m. den ålder då skolan avslutas till < 25 år, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 och äldre																									
— Arbetar på företaget (utom hushållsarbete) enligt följande indelning:																									
0 %, > 0 ≤ 25 %, 25 ≤ 50 %, 50 ≤ 75 %, 75 ≤ 100 %, 100 % (heltid) per år av en heltidstjänst																									

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. a) Driftsledare																									
I denna grupp ingår följande: — De driftsledare på oberoende företag, inklusive make/maka och övriga familjemedlemmar som är driftsledare, dvs. som svarat 'ja' på fråga B/2 a eller B/2 b — De delägare i ett gruppföretag som identifierats som driftsledare. — Driftsledare på jordbruksföretag där företagaren är en juridisk person (Driftsledare som också är ensamföretagare eller sådana delägare i gruppföretag som identifierats som driftsledare räknas bara en gång, som företagare i kategori L/1).																									
Följande uppgifter skall anges för varje person ovan: — Kön																									
— Ålder enligt följande indelning: fr.o.m. den ålder då skolan avslutas till < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 och äldre																									

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— Arbetar på företaget (utom hushållsarbete) enligt följande indelning:																									
0 %, > 0 ≤ 25 %, 25 ≤ 50 %, 50 ≤ 75 %, 75 ≤ 100 %, 100 % (heltid) per år av en heltidstjänst																									

2. Företagarens make/maka

I denna kategori ingår ensamföretagarens make/maka (personer som svarat 'ja' på fråga B/1(a), som inte omfattas av vare sig L/1 eller L/1 a (de är inte driftsledare, dvs. svarat 'nej' på fråga B/2).

Följande uppgifter skall anges för varje person ovan:

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— Kön																									
— Ålder enligt följande indelning:																									
fr.o.m. den ålder då skolan avslutas till < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 och äldre																									
— Arbetar på företaget (utom hushållsarbete) enligt följande indelning:																									
0 %, > 0 ≤ 25 %, 25 ≤ 50 %, 50 ≤ 75 %, 75 ≤ 100 %, 100 % (heltid) per år av en heltidstjänst																									

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
3. a) Andra medlemmar av företagarens familj som utför arbete åt jordbruksföretaget, manliga (undantaget personer i kategorierna L/1, L/1 a och L/2)																									
3. b) Andra medlemmar av företagarens familj som utför arbete åt jordbruksföretaget, kvinnliga (undantaget personer i kategorierna L/1, L/1 a och L/2) För var och en av ovannämnda kategorier skall följande information om antalet personer på jordbruksföretaget anges enligt nedanstående indelning: — Ålder enligt följande indelning: fr.o.m. den ålder då skolan avslutas till < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 och äldre, ([3])																									
— Arbetar på företaget (utom hushållsarbete) enligt följande indelning: 0 %, > 0 ≤ 25 %, 25 ≤ 50 %, 50 ≤ 75 %, 75 ≤ 100 %, 100 % (heltid) per år av en heltidstjänst																									
4. a) Annan arbetskraft, stadigvarande sysselsatt, manlig (undantaget personer i kategorierna L/1, L/1 a, L/2 och L/3)																									

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
4. b)	Annan arbetskraft, stadigvarande sysselsatt, kvinnlig (undantaget personer i kategorierna L/1, L/1 a, L/2 och L/3)																									
	För var och en av ovannämnda kategorier skall följande information om antalet personer på jordbruksföretaget anges enligt nedanstående indelning:																									
	— Ålder enligt följande indelning:																									
	fr.o.m. den ålder då skolan avslutas till < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 och äldre ([3])																									
	— Arbetar på företaget (utom hushållsarbete) enligt följande indelning:																									
	0 %, > 0-< 25 %, 25-< 50 %, 50-< 75 %, 75-< 100 %, 100 % (heltid) per år av en heltidstjänst																									
5 + 6.	Annan arbetskraft, tillfälligt sysselsatt, manlig och kvinnlig	Antal dagar																								
7.	Har sådan företagare som även är driftsledare annat förvärvsarbete																									
	— som huvudsyssla?	ja/nej																								
	— som bisyssla?	ja/nej																								

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
8. Har egenföretagarens i företaget sysselsatta make/maka annat förvärvsarbete																										
— som huvudsyssla?	ja/nej																									
— som bisyssla?	ja/nej																									
9. Har någon annan i rörelsen sysselsatt medlem av egenföretagarens familj annat förvärvsarbete? Om svaret är 'ja', hur många har andra förvärvsarbeten																										
— som huvudsyssla?	antal personer																									
— som bisyssla?	antal personer																									
10. Den totala arbetsvolymen, omräknad till hela arbetsdagar, som utförts på jordbruksföretaget av andra personer än de som avses under L1–L6, (t.ex. av personer anställda av entreprenadföretag) ([8])	antal dagar														NE				NS	NS						

M. **Landsbygdsutveckling**

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. Annat förvärvsarbete som utförs på jordbruksföretaget (annat än jordbruk), som har direkt samband med jordbruksföretaget																										
a) turism, uthyrning och andra fritidsaktiviteter	ja/nej											NS					NE									
b) hantverk	ja/nej											NS					NE	NS								

▼B

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
c) bearbetning av gårdsprodukter	ja/nej																									
d) bearbetning av trä (t.ex. sågning osv.)	ja/nej			NS								NE					NE	NS								
e) vattenbruk	ja/nej																NE									
f) produktion av förnyelsebar energi (vindenergi, förbränning av halm osv.)	ja/nej										NS						NE									
g) arbete på entreprenad (där jordbruksföretagets utrustning används)	ja/nej																									
h) annat”	ja/nej																NE									

(1) Uppgiften om mindre gynnade områden (A/2) och bergsområden (A/2 a) är valfri om kommunkoden (A/1 a) lämnas för varje jordbruksföretag. Om kommunkoden inte lämnas för varje jordbruksföretag, är uppgiften om mindre gynnade företag och bergsområden obligatorisk.

(2) Frivillig uppgift.

(3) Registreras ej i 2007 års undersökning.

(4) Belgien, Nederländerna och Österrike kan inkludera G/1 c ’nötter’ under denna rubrik.

(5) Frivillig uppgift.

(6) Tyskland kan slå samman 8 c, 8 d och 8 e.

(7) Frivillig uppgift i 2005 års undersökning. Registreras ej i 2007 års undersökning.

(8) Frivillig uppgift för de medlemsstater som på regional nivå kan ge en samlad uppskattning av dess variabler.

▼B

BILAGA II

ÄNDRINGAR I BILAGA I TILL BESLUT 2000/115/EG

1. *Ändringar i punkt A*

Punkt A/1 II:

”De regioner och områden som skall användas i undersökningarna av företagsstrukturen i jordbruket anges i bilaga IV.”

och följande mening i punkt A/1 a II:

”Om dessa koder inte kan överföras, skall medlemsstaten i stället för varje företag lämna de uppgifter som anges i variablerna A/2, A/2(a) och A/3.”

skall utgå.

2. *Ändringar i punkt C*

Följande skall läggas till punkt C:

”C/05 **Jordbrukssystem och praxis**

1. *C/5 f) Investeringsstöd under de senaste fem åren*

I. Allmänt investeringsstöd rör åtgärder som omfattas av förordning (EG) nr 1257/1999 om landsbygdens utveckling.

II. ”Direkt” innebär att variabeln inte omfattar investeringsstöd som inte betalas direkt till företaget utan som ges på en högre nivå (region eller grupp), även om företaget skulle ha fått detta stöd indirekt. Exempel på investeringar som inte omfattas är

— tillhandahållandet av tjänster för att ombesörja de grundläggande behoven för landsbygdens ekonomi och befolkning,

— utveckling och förbättring av infrastrukturer som har samband med lantbrukets utveckling,

— etablering av avbytartjänster samt företagsledningstjänster avseende jordbruksföretag,

— saluföring av kvalitetsprodukter från lantbruket,

— markförbättringar

— omarrondering.

Inte heller ingår stöd och åtgärder enligt förordning 1257/1999 som inte hänförs till investeringar av följande slag:

— Kompetensutveckling (kapitel III).

— Förtidspensionering (kapitel IV).

— Mindre gynnade områden och områden med miljöbetingade restriktioner (kapitel V).

— Miljövänligt jordbruk (kapitel VI).

2. *C/5 f i Stöd inom ramen för produktionsinvesteringar*

I. Produktionsinvesteringar berör i förordning (EG) nr 1257/1999:

— Artikel 4: Investeringar i jordbruksföretag.

— Artikel 8: Startstöd till unga jordbrukare.

3. *C/5 f ii Stöd inom ramen för åtgärder för landsbygdens utveckling*

I. De åtgärder för landsbygdens utveckling som omfattas av denna fråga är vissa åtgärder som faller under artikel 33 i förordning (EG) nr 1257/1999:

— Restaurering och utveckling av byar samt skydd och bevarande av kulturarvet på landsbygden.

— Diversifiering av verksamheter inom och med anknytning till jordbruket, i syfte att skapa alternativa verksamheter eller kompletterande inkomster.

— Främjande av verksamhet inom turism och hantverk.

— Skydd av miljön i samband med jordbruk, skogsbruk och bevarande av landskapet, samt med förbättringen av djurens välfärd.

▼B

— Finansieringslösningar.

Dessutom investeringar i skogsbruk (kapitel VIII).

C/06 **Avsättning för jordbruksföretagets produktion**

4. *C/6 a Ägarhushållets konsumtion*

II. Gåvor till familj och släkt utan ersättning bör betraktas som hushållskonsumtion. Slutproduktionen följer den definition som används i redovisningen, dvs. produktion som används som intag för annan produktion, t.ex. fodergrödor för djurproduktion, bör inte beaktas i den totala produktionen.

50 % bör naturligtvis inte betraktas som en exakt tröskel utan endast ge en uppfattning om storleken.

5. *C/6 b Direkt försäljning till konsumenter*

II. 50 % bör naturligtvis inte betraktas som en exakt tröskel utan endast ge en uppfattning om storleken.”

▼B

BILAGA III

Tidsgränser för överföring av de validerade uppgifterna till Eurostat

Medlemsstat	Tidsfrister Undersökningarna om jordbruksföretagens struktur 2005	Tidsfrister Undersökningarna om jordbruksföretagens struktur 2007
Belgien	30 juni 2006	31 maj 2008
Tjeckien	30 juni 2006	30 juni 2008
Danmark	31 maj 2006	31 maj 2008
Tyskland	30 september 2006	30 september 2008
Estland	30 juni 2006	30 juni 2008
Grekland	31 december 2006	31 december 2008
Spanien	31 december 2006	31 december 2008
Frankrike	31 december 2006	31 december 2008
Irland	30 juni 2006	31 maj 2008
Italien	31 oktober 2006	30 september 2008
Cypern	30 september 2006	30 september 2008
Lettland	30 juni 2006	30 juni 2008
Litauen	31 mars 2006	31 mars 2008
Luxemburg	31 maj 2006	31 maj 2008
Ungern	30 september 2006	30 september 2008
Malta	31 juli 2006	31 juli 2008
Nederländerna	31 juli 2006	31 juli 2008
Österrike	30 september 2006	30 september 2008
Polen	31 mars 2006	31 mars 2008
Portugal	31 december 2008	31 december 2008
Slovenien	30 juni 2006	30 juni 2008
Slovakien	31 oktober 2006	30 september 2008
Finland	31 augusti 2006	31 augusti 2008
Sverige	30 juni 2006	30 juni 2008
Förenade kungariket	31 augusti 2006	31 augusti 2008